

Glosario de Definiciones

Este glosario contiene todos los términos definidos en las 24 Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (NICSP) sobre la base de acumulación (o devengo) emitidas a 31 de diciembre de 2006. Una lista de estas NICSPs se encuentra en la cubierta posterior de este glosario. Este glosario no incluye términos definidos en la NICSP de base de efectivo “Información Financiera sobre la Base Contable de Efectivo”. Los usuarios deben dirigirse a esa NICSP de Base de Efectivo para consultar estos términos.

Si existen varias definiciones del mismo término, este Glosario indica todas las NICSP en que el término aparece y la definición que se aplica en cada NICSP en particular.

Definiciones

Las referencias a las NICSP con base de acumulación (o devengo) están por número de Norma y número de párrafo. Por ejemplo, “1.7” remite a los usuarios a la Norma Internacional de Contabilidad del Sector Público NICSP 1 “Presentación de Estados Financieros,” párrafo 7. Las referencias que aparecen entre paréntesis indican variaciones menores de redacción.

Término	Definición	Localización
Base contable (accounting basis)	La base contable de acumulación (o devengo) o de efectivo tal como se define en las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público con base contable de acumulación (o devengo) y en la Norma Internacional de Contabilidad del Sector Público de Base de Efectivo.	24.7
Políticas contables (Accounting policies)	Los principios específicos, bases, convenciones, reglas y prácticas aplicadas por una entidad para la elaboración y presentación de sus estados financieros.	3.7, 6.718.8
Base contable de acumulación (o devengo) (Accrual basis)	Una base contable por la cual las transacciones y otros hechos son reconocidos cuando ocurren (y no cuando se efectúa su cobro o su pago en efectivo o su equivalente). Por ello, las transacciones y otros hechos se registran en los libros contables y se reconocen en los estados financieros de los ejercicios con los que guardan relación. Los elementos reconocidos según la base contable de acumulación (o devengo) son: activos,	1.7, 3.7, 4.10, 5.5, 6.78.6(2.8)

Término	Definición	Localización
	pasivos, activos/patrimonio netos e ingresos y gastos.	
	Un mercado en el que se dan todas las condiciones siguientes:	
Mercado activo (active market)	(a) las partidas objeto de transacción son homogéneas; (b) siempre es posible encontrar compradores y vendedores; y (c) los precios están disponibles para el público.	21.14
Presupuesto anual (annual budget)	Un presupuesto aprobado para un año. No incluye las estimaciones o proyecciones futuras publicadas para períodos posteriores al periodo del presupuesto.	24.7
Asignaciones presupuestarias (appropriation)	Una autorización concedida por un organismo para asignar fondos para propósitos especificados por la autoridad legislativa o similar.	24.7
Presupuesto aprobado (approved budget)	La autorización de desembolso derivada de leyes, leyes de asignación presupuestaria, ordenanzas del gobierno y otras decisiones relacionadas con los ingresos o cobros anticipados del periodo presupuestario.	24.7
Activos¹ (Assets)	Recursos controlados por una entidad como consecuencia de hechos pasados y de los cuales se espera que fluirán a la entidad beneficios económicos futuros o un potencial de servicio.	1.7, 2.8, 5.5, 6.7, 8.6

¹ *Comentario:* Los activos proporcionan los medios para que las entidades alcancen sus objetivos. Los activos que son utilizados para la distribución de bienes o prestación de servicios de acuerdo con los objetivos de una entidad, pero no generan directamente entradas de efectivo, son descritos habitualmente como portadores de un “potencial de servicio.” Los activos que son utilizados para generar entradas de efectivo son descritos habitualmente como portadores de “beneficios económicos futuros.” Para abarcar todos los usos que pueden darse a los activos, esta serie de Normas utiliza el término “beneficios económicos futuros o un potencial de servicio” para describir las características esenciales de los activos.

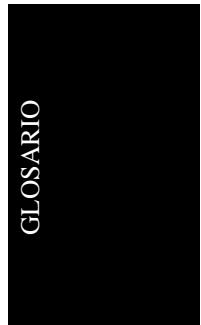
Término	Definición	Localización
(Entidad) Asociada (Associate)	Una entidad, incluyendo las entidades sin forma jurídica definida, sobre la que el inversor posee influencia significativa, y que no es una controlada ni constituye una participación en un negocio conjunto.	6.77.78.6
Costos por préstamos (Borrowing costs)	Intereses y otros gastos en que incurre una entidad en relación con operaciones de endeudamiento.	5.5
Base presupuestaria (Budgetary basis)	La base contable de acumulación (o devengo), de efectivo u otra base contable adoptada en el presupuesto que ha sido aprobada por el órgano legislativo.	24.7
Importe en libros de propiedades de inversión (Carrying amount of investment property)	El importe por el que se reconoce un activo en el estado de situación financiera.	16.7
Importe en libros (de las propiedades, planta y equipo) (carrying amount (of property, plant and equipment))	El importe por el que se reconoce un activo, una vez deducidas la depreciación acumulada y las pérdidas de valor por deterioro acumuladas.	17.7
Importe en libros de un activo (Carrying amount of an asset)	El importe por el que se reconoce un activo en el estado de situación financiera de la entidad una vez deducidas todas las depreciaciones acumuladas y pérdidas de valor por deterioro recogidas.	10.7, 21.14
Importe en libros de un pasivo (Carrying amount of a liability)	El importe por el que se reconoce un pasivo en el estado de situación financiera.	10.7
Efectivo (Cash)	Comprende tanto la existencia de dinero en caja como los depósitos bancarios a la vista.	2.8, 5.5, 6.78.610.7

Término	Definición	Localización
Equivalentes de efectivo (Cash equivalents)	Inversiones a corto plazo de gran liquidez, que son fácilmente convertibles en importes determinados de efectivo, estando sujetos a un riesgo despreciable de cambios en su valor.	2.8,
Flujos de efectivo (Cash Flows)	Entradas y salidas de efectivo y equivalentes de efectivo.	2.8, 8.6
Activos generadores de efectivo (Cash-generating assets)	Activos mantenidos para general un rendimiento comercial.	21.14
Clase de propiedades, planta y equipo (Class of property, plant and equipment)	Un grupo de activos de naturaleza o función similar en las operaciones de una entidad, que se muestra como una partida único a efectos de revelación en los estados financieros.	17.13
Familiares cercanos a una persona (Close members of the family of an individual)	Familiares cercanos a una persona son aquellos miembros de la familia que podrían ejercer influencia en, o ser influidos por, esa persona en sus relaciones con la entidad.	20.4
Tasa de cambio al cierre (Closing rate)	La tasa de cambio existente a la fecha sobre la que se informa.	4.10
Comienzo del plazo del arrendamiento (Commencement of the lease term)	La fecha a partir de la cual el arrendatario tiene la facultad de utilizar el activo arrendado. Es la fecha del reconocimiento inicial del arrendamiento (es decir, del reconocimiento de activos, pasivos, ingresos o gastos derivados del arrendamiento, según proceda).	13.8
Base comparable (Comparable basis)	Los importes reales presentados según la misma base contable, y la misma base de clasificación, para las mismas entidades y para el mismo periodo que el presupuesto aprobado.	24.7



Término	Definición	Localización
Condiciones sobre Activos Transferidos (Conditions on transferred assets)	Estipulaciones que especifican donde se requiere que los beneficios económicos futuros o potencial de servicios incorporados en el activo se consuman por el receptor de la forma especificada o que se devuelvan los mismos al transferidor.	23.7
Estados financieros consolidados (Consolidated financial statements)	Los estados financieros de una entidad económica, que se presentan como estados de una sola entidad.	6.76.7, 7.7, 8.6
Contrato de construcción (Construction contract)	Un contrato, o un similar acuerdo negociado, para la fabricación de un activo o un conjunto de activos, que están íntimamente relacionados entre sí o son interdependientes en términos de su diseño, tecnología y función, o bien en relación con su último destino o utilización.	11.4
Obligación implícita (Constructive obligation)	La que se deriva de las actuaciones de la propia entidad, en las que:	19.18
	(a) debido a un patrón establecido de comportamiento en el pasado, a políticas que son de dominio público o a una declaración efectuada de forma suficientemente concreta, la entidad haya puesto de manifiesto ante terceros que está dispuesta a aceptar cierto tipo de responsabilidades; y	
	(b) como consecuencia de lo anterior, la entidad haya creado una expectativa válida, ante aquellos terceros con los que debe cumplir sus compromisos o responsabilidades.	
Activo contingente (Contingent asset)	Un activo posible, surgido a raíz de sucesos pasados, cuya existencia ha de ser confirmada sólo por la ocurrencia o no ocurrencia de uno o más eventos inciertos	19.18

Término	Definición	Localización
	en el futuro, que no están enteramente bajo el control de la entidad.	
Pasivo contingente (Contingent liability)	(a) una obligación posible, surgida a raíz de sucesos pasados y cuya existencia ha de ser confirmada sólo porque sucedan, o no sucedan, uno o más sucesos inciertos en el futuro, que no están enteramente bajo el control de la entidad; o bien, (b) una obligación presente surgida a raíz sucesos pasados, que no se ha reconocido contablemente porque: (i) no es probable que se le requiera una salida de recursos para liquidar la obligación que incorporen beneficios económicos o un potencial de servicio; o bien, (ii) el importe de la obligación no pueda ser medido con la suficiente fiabilidad.	19.18
Cuotas contingentes por arrendamientos (Contingent rent)	Parte de los pagos por arrendamiento cuyo importe no es fijo, sino que se basa en un importe futuro de un factor cambiante distinto al mero paso del tiempo (por ejemplo, un tanto por ciento de las ventas futuras, importes de utilización futura, índices de precios futuros, tasas de intereses de mercado futuras.).	13.8
Contratista (Contractor)	Una entidad que realiza trabajos de construcción de obras conforme a un contrato de construcción.	11.4
Contribuciones de los propietarios (Contributions from owners)	Los beneficios económicos futuros o el potencial de servicio que ha sido aportado a la entidad por parte de terceros ajenos a la misma, distintos de los que dan lugar a pasivos, que establecen una participación financiera en los activos/patrimonio netos de la entidad, que:	1.7, 2.8, 5.56.78.6



Término	Definición	Localización
	<p>(a) por una parte, conlleva derechos sobre la distribución de los beneficios económicos futuros o el potencial de servicio de la entidad durante su existencia, haciéndose tal distribución a discreción de los propietarios o sus representantes, y, por otra parte, conlleva derechos sobre la distribución del excedente del activo, sobre el pasivo en caso de liquidación de la entidad; y/o</p> <p>(b) puede ser objeto de venta, intercambio, transferencia o devolución.</p>	
Control (Control)	La potestad de dirigir las políticas financieras y de operación de otra entidad de forma que se beneficie de sus actividades.	6.7, 7.7, 8.6
Control de un Activo (Control of an asset)	Surge cuando la entidad puede usar o beneficiarse de otra manera del activo para conseguir sus objetivos y puede excluir o regular de otra manera el acceso de otros a este beneficio.	23.7
Controlada (Controlled entity)	Una entidad, incluyendo una entidad sin forma societaria tal como una fórmula asociativa, que está bajo control de otra (a la que se le denomina controladora)	6.7, 8.6, (7.7)
Controladora (Controlling entity)	Ua entidad que tiene una o más controladas.	, 6.7, 7.7, 8.6
Costo (Cost)	El importe de efectivo o equivalentes al efectivo, o bien el valor razonable de otra contraprestación entregada, para comprar un activo en el momento de su adquisición o construcción.	16.7, 17.13
Método del Costo (Cost method)	Un método de contabilización según el cual la inversión se reconoce por su costo. El inversor reconoce los ingresos de la inversión sólo en la medida en que tiene	7.7

Término	Definición	Localización
	derecho a recibir distribuciones de las ganancias acumuladas de la entidad participada, surgidas después de la fecha de adquisición. Los derechos a percibir o percibidos en exceso respecto a tales resultados se considera que son una recuperación de la inversión y se reconocen como una reducción del costo de la misma.	
Contrato de margen sobre el costo o contrato basado en el costo (Cost plus or cost based contract)	Un contrato de construcción en el que se reembolsan al contratista los costos satisfechos por él y definidos previamente en el contrato, y en el caso de un contrato de características comerciales más un porcentaje de esos costos o una cantidad fija, si procede.	11.4
Costos de disposición (Costs of disposal)	Costos incrementales directamente atribuibles a la disposición de un activo, excluyendo los costos financieros y el gasto por impuestos a las ganancias.	21.14
Costo corriente de reposición (Current replacement cost)	El costo en el que la entidad incurriría al adquirir el activo en la fecha sobre la que se informa.	12.9
Importe depreciable (Depreciable amount)	<i>El</i> costo de un activo u otra cantidad que lo sustituya, una vez deducido su valor residual.	17.13
Depreciación (Amortización) (Depreciation (Amortization))	La distribución sistemática del importe depreciable de un activo a lo largo de su vida útil.	17.13, 21.14
Distribuciones a los Propietarios (Distribution to owners)	Los beneficios económicos futuros o el potencial de servicio que la entidad distribuye a todos o algunos de sus propietarios, sea como rendimiento de la inversión, o como devolución de la misma.	1.7, 2.8, 3.7, 4.10, 5.5, 6.7, 7.7, 8.6

GLOSARIO

Término	Definición	Localización
Entidad Económica² (Economic entity)	Un grupo de entidades que comprende a una controladora y una o más controladas.	1.7, 2.8, 4.10, 5.5, 6.7, 7.7, 8.6
Vida económica (Economic life)	Cualquiera de los siguientes: (a) el periodo durante el cual un activo se espera que produzca beneficios económicos o potencial de servicio para uno o más usuarios; o (b) el número de unidades de producción o similares que se espera obtener del activo por parte de uno o más usuarios.	13.8
Valor específico para la entidad (Entity-specific value)	El valor presente de los flujos de efectivo que una entidad espera recibir por el uso continuado de un activo y por su disposición al término de su vida útil o espera incurrir cuando cancele un pasivo.	17.13
(Un) Instrumento de patrimonio (Equity instrument)	Cualquier contrato que ponga de manifiesto un interés en los activos de la entidad, una vez hayan sido deducidos todos sus pasivos.	15.9
Método de la Participación (Equity method)	Un método de contabilización según el cual la inversión se reconoce inicialmente al costo, y es ajustada posteriormente en función de los cambios que experimenta, tras la adquisición, la porción de activos/patrimonio netos de la entidad que corresponde al inversionista. El resultado del inversor incluye la porción que le corresponda en los resultados de la participada.	1.7, 4.10, 6.7, 7.7

² *Comentario:* El término “entidad económica” se utiliza en esta serie de normas para definir, a efectos de presentación de los estados financieros, un grupo de entidades que comprenden la entidad controladora y todas las entidades controladas. Otros términos también utilizados en algunas ocasiones para referirse a una entidad económica son “entidad administrativa,” “entidad financiera” (NICSP 4 entidad que presenta información financiera), “entidad consolidada” y “grupo.”

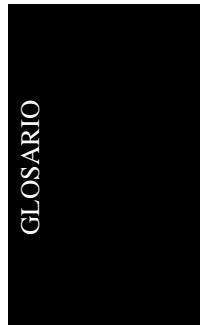
Una entidad económica puede incluir entidades que persiguen objetivos de carácter social y comercial. Por ejemplo, un departamento gubernamental de vivienda puede ser una entidad económica que incluya entidades que proporcionan vivienda a un precio simbólico, así como entidades que proporcionan alojamiento a precios de mercado.

Término	Definición	Localización
	Un método de contabilización según el cual la participación en un negocio conjunto se registra inicialmente al costo, y es ajustada posteriormente en función de los cambios que experimenta, tras la adquisición, en la porción de los activos/patrimonio netos de la entidad controlada conjuntamente que corresponde al participante. El resultado del participante incluye la porción que le corresponda en los resultados de la entidad controlada conjuntamente.	8.6
Hechos ocurridos después de la fecha sobre la que se informa (Events after the reporting date)	Aquellos sucesos, ya sean favorables o desfavorables que se han producido entre la fecha sobre la que se informa y la fecha de autorización de los estados financieros para su emisión. Hay dos tipos de sucesos: (a) aquellos que suministran evidencia de condiciones que ya existían en la fecha sobre la que se informa (hechos posteriores a la fecha sobre la que se informa que implican ajuste); y (b) aquellos que son indicativos de condiciones que han aparecido después de la fecha sobre la que se informa (hechos posteriores a la fecha sobre la que se informa que no implican ajuste).	14.5
Diferencia de Cambio (Exchange difference)	es la variación que surge por presentar el mismo número de unidades de una moneda extranjera en términos de la moneda de los estados financieros, utilizando dos tasas de cambio diferentes.	1.7, 4.10,
Tasa de cambio (Exchange rate)	es la proporción utilizada para el intercambio de dos tipos de monedas diferentes.	4.10,
Transacciones de intercambio (Exchange	son transacciones en las cuales una entidad recibe activos o servicios, o ha cancelado pasivos, y entrega a cambio un valor aproximadamente igual (principalmente en	23.7, 9.11, 12.9, 16.7, 17.13

GLOSARIO

Término	Definición	Localización
transactions)	efectivo, bienes, servicios o uso de los activos directamente a otra entidad.	
Contratos pendientes de ejecución (Executor contracts)	son aquellos en los cuales no se han cumplido, total o parcialmente, las obligaciones de las partes.	19.18
Gastos (Expenses)	son las reducciones de los beneficios económicos o del potencial de servicio, acaecidos durante el ejercicio sobre el que se informa y que toman la forma de flujos de salida o consumo de activos o incremento de pasivos, produciendo una disminución en los activos/patrimonio netos, excepto los relativos a lo distribuido a los propietarios.	1.7, 2.8, 3.7, 4.10, 5.5, 6.7, 7.7, 8.6
Gastos pagados a través del sistema impositivo (Expenses paid through the tax system)	Importes que están disponibles para los receptores independientemente de que pagan impuestos o no.	23.7
Valor razonable (Fair value)	el importe por el que puede ser intercambiado un activo o cancelado un pasivo, entre partes conocedoras e interesadas, que actúan en condiciones de independencia mutua.	1.7, 4.10, 7.7, 9.11, 15.9, 16.7, 17.13
Valor razonable menos los costos necesarios para la venta (de un activo) (Fair value less costs to sell (of an asset))	El importe que se puede obtener por la venta de un activo en una transacción realizada en condiciones de independencia mutua, entre partes interesadas y debidamente informadas, menos los costos para su disposición.	21.14
Presupuesto final (Final budget)	es el presupuesto inicial ajustado por todas las reservas, importes remanentes, transferencias, distribuciones, asignaciones de suplementos presupuestarios y otros	24.7

Término	Definición	Localización
	cambios legislativos autorizados, o autorizaciones similares, aplicables al periodo del presupuesto.	
Arrendamiento financiero (Finance lease)	es un tipo de arrendamiento en el que se transfieren sustancialmente todos los riesgos y ventajas inherentes a la propiedad del activo. La propiedad del mismo puede o no ser eventualmente transferida.	13.8
Activo financiero (Financial asset)	es todo activo que posee una cualquiera de las siguientes formas: (a) efectivo; (b) un derecho contractual a recibir efectivo u otro activo financiero por parte de otra entidad; (c) un derecho contractual a intercambiar instrumentos financieros con otra entidad, en condiciones que son potencialmente favorables; o (d) un instrumento de patrimonio de otra entidad.	1.7, 15.9



Término	Definición	Localización
Instrumento financiero (Financial instrument)	es un contrato que da lugar, simultáneamente, a un activo financiero en una entidad y a un pasivo financiero o un instrumento de capital en otra entidad.	15.9
	Los contratos sobre materias primas cotizadas, que dan a una de las partes el derecho de liquidar la operación en efectivo, o por medio de otro instrumento financiero cualquiera, deben ser tratados contablemente como si fueran instrumentos financieros, con la excepción de los contratos de materias primas cotizadas que: (a) se iniciaron, y todavía continúan, con la intención de cumplir con las exigencias impuestas por una venta, una compra o una utilización que la entidad espera, (b) desde su comienzo fueron señalados para tales propósitos, y (c) se espera liquidar mediante la entrega física de los bienes.	
Pasivo financiero (Financial liability)	es obligación contractual que supone: (a) entregar dinero u otro activo financiero a otra entidad; o (b) intercambiar instrumentos financieros con otra entidad, bajo condiciones que son potencialmente desfavorables. Una entidad puede tener una obligación contractual que puede liquidar bien por medio de pago con activos financieros, o mediante la entrega de sus propias acciones. En tal caso, si el número de acciones propias exigidas para liquidar la obligación se modifica con los cambios en el valor razonable de las mismas, de manera que el valor razonable total de las acciones entregadas sea igual al monto de la obligación contractual a satisfacer, el tenedor de la obligación no está expuesto al riesgo de pérdidas o ganancias por fluctuaciones en el valor de las acciones.	15.9

Término	Definición	Localización
	Esta obligación debe ser contabilizada como si fuera un pasivo financiero de la entidad.	
Actividades de financiación (Financing activities)	Actividades que producen cambios en el tamaño y composición de los capitales propios y de los préstamos tomados por parte de la entidad.	2.8, 3.7, 4.10, 18.8
Multas (Fines)	Son beneficios económicos o potencial de servicio recibidos o por recibir por una entidad del sector público, por decisión de un tribunal u otro organismo responsable de hacer cumplir la ley, como consecuencia de infringir las leyes o regulaciones.	23.7
Contrato de precio fijo (Fixed price contract)	Es aquél en el que el contratista acuerda un precio fijo, o una cantidad fija por unidad de producto, estando tales precios en algunos casos sujetos a cláusulas de revisión si aumentan los costos.	11.4
Moneda extranjera (Foreign currency)	Una moneda diferente a la moneda funcional de la entidad.	1.7, 4.10,
Operación en el extranjero (Foreign operation)	Una entidad controlada, asociada, negocio conjunto o sucursal de la entidad que informa, cuyas actividades están basadas o se llevan a cabo en un país o moneda distintos a los de la entidad que informa.	1.7, 3.7, 4.10
Moneda funcional (Functional currency)	Moneda del entorno económico principal en el que opera la entidad.	4.10
Sector Gobierno General (General government sector)	Comprende todas las entidades organizativas del gobierno general definidas en las bases estadísticas de información financiera.	22.15
Empresa Pública (Government Business	Una entidad que reúne todas las características siguientes: (a) es una entidad que tiene la facultad de	1.7, 2.8, 5.5, 21.14

GLOSARIO

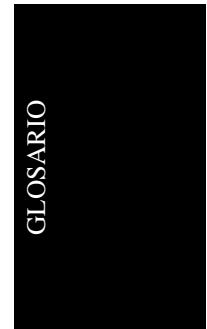
Término	Definición	Localización
Enterprise)	<p>contratar en su propio nombre;</p> <p>(b) se le ha asignado capacidad financiera y operativa para llevar a cabo una actividad;</p> <p>(c) en el curso normal de su actividad vende bienes y presta servicios a otras entidades, obteniendo un beneficio o recuperando el costo total de los mismos;</p> <p>(d) no depende de una financiación continua por parte del gobierno para permanecer como un negocio en marcha (excepto en el caso de la compra de productos en condiciones de mercado); y</p> <p>(e) es controlada por una entidad del sector público.</p>	
Inversión bruta en el arrendamiento (Gross investment in the lease),	<p>Suma de:</p> <p>(a) los pagos mínimos a recibir por el arrendamiento financiero, y</p> <p>(b) cualquier valor residual no garantizado que corresponda al arrendador.</p>	13.8
Valor residual garantizado (Guaranteed residual value)	<p>(a) para el arrendatario, la parte del valor residual que ha sido garantizada por él mismo o por una parte relacionada con él (el importe de la garantía es la cuantía máxima que podrían, en cualquier caso, tener que pagar); y</p> <p>(b) para el arrendador, la parte del valor residual que le ha sido garantizada por el arrendatario o por un tercero no relacionado con el arrendador que tenga la capacidad financiera de atender las obligaciones asumidas debido a la garantía.</p>	13.8

Término	Definición	Localización
Deterioro del valor (Impairment)	Es una pérdida en los beneficios económicos futuros o potencial de servicio de un activo, adicional y por encima del reconocimiento sistemático de la pérdida de beneficios económicos futuros o potencial de servicio que se lleva a cabo a través de la depreciación.	21.14
Pérdida por deterioro de un activo no generador de efectivo (Impairment loss of a non-cash-generating asset)	Cantidad en que el importe en libros de un activo excede a su importe recuperable.	21.14
Impracticable (Impracticable)	La aplicación de un requisito es impracticable cuando la entidad no puede aplicarlo tras efectuar todos los esfuerzos razonables para hacerlo.	1.7, 3.7
Inicio del arrendamiento (Inception of the lease)	Inicio del arrendamiento es la fecha más temprana entre la del acuerdo del arrendamiento y la fecha en que se comprometen las partes en relación con las principales estipulaciones del mismo. En esta fecha:	13.8
	(a) se clasificará el arrendamiento como operativo o como financiero; y	
	(b) en el caso de tratarse de un arrendamiento financiero, se determinarán los importes que se reconocerán al comienzo del plazo de arrendamiento.	
Costos directos iniciales (Initial direct costs)	Costos directos iniciales son los costos incrementales directamente imputables a la negociación y contratación de un arrendamiento, salvo si tales costos han sido incurridos por un arrendador que sea a la vez fabricante o distribuidor.	13.8

GLOSARIO

Término	Definición	Localización
Contrato de seguro (Insurance contract)	Un acuerdo que expone al asegurador a riesgos definidos de pérdida por sucesos o circunstancias ocurridos o descubiertos a lo largo de un periodo determinado, incluyendo muerte (en el caso de pagos periódicos, supervivencia del asegurado), enfermedad, discapacidad, daños en propiedades, daños a terceros o interrupción de las operaciones.	15.9
Tasa de interés implícita en el arrendamiento (Interest rate implicit in the lease)	<p>es la tasa de descuento que, al inicio del arrendamiento, produce que el valor presente agregado de:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) los pagos mínimos por el arrendamiento, y (b) el valor residual no garantizado. <p>sea igual a la suma de</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) el valor razonable del activo arrendado y (ii) los costos directos iniciales 	13.8
Inventarios (Inventories)	<p>Activos:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) en la forma de materiales o suministros, para ser consumidos en el proceso de producción; (b) en la forma de materiales o suministros, para ser consumidos o distribuidos en la prestación de servicios; (c) conservados para su venta, o distribución en el curso ordinario de las operaciones; o (d) en proceso de producción de cara a tal venta o distribución. 	12.9

Término	Definición	Localización
Actividades de inversión (Investing activities)	Las de adquisición y disposición de activos a largo plazo, así como otras inversiones no incluidas en los equivalentes al efectivo.	2.8, 4.10, 18.8
Propiedades de inversión (Investment property)	Son propiedades (terrenos o un edificio, en su totalidad o en parte, o ambos) que se tienen para obtener rentas o plusvalía o ambas, en lugar de para: (a) su uso en la producción o suministro de bienes o servicio o para fines administrativos; o bien para (b) su venta en el curso ordinario de las operaciones.	16.7
Inversionista (o inversor) en un negocio conjunto (Investor in a joint venture)	Una de las partes implicadas en un negocio conjunto, que no participa en el control conjunto del mismo.	6.7, 7.7, 8.6
Control conjunto (Joint control)	es el acuerdo de compartir el control sobre una actividad, mediante un convenio vinculante.	6.7, 8.6
Negocio conjunto (Joint venture)	es un acuerdo contractual en virtud del cual dos o más entidades participantes emprenden una actividad económica que se somete a control conjunto.	1.7, 4.10, 6.7, 7.7, 8.6
Personal clave de la dirección (Key management personnel)	(a) todos los directivos o miembros del órgano de gobierno de la entidad; y (b) otras personas que tienen autoridad y responsabilidad en la planificación, la gerencia y el control de las actividades de la entidad que presenta los estados financieros. Cuando se cumple esta exigencia el personal clave de la gerencia incluye: (i) cuando hay un miembro del órgano de gobierno de una entidad del gobierno en su conjunto que tiene la autoridad y	20.4

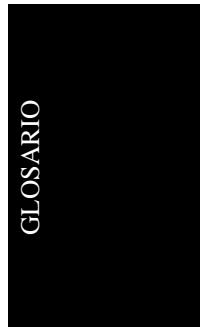


Término	Definición	Localización
	<p>responsabilidad en la planificación, la gerencia y el control de las actividades de la entidad que presenta los estados financieros, ese miembro;</p> <p>(ii) cualquier consejero clave de ese miembro; y</p> <p>(iii) a menos que ya esté incluido en (a), el grupo de altos cargos de la entidad que presenta los estados financieros, incluyendo el director general o principal responsable de la entidad que presenta los estados financieros.</p>	
Arrendamiento (Lease)	Un acuerdo en el que el arrendador conviene con el arrendatario en percibir una suma única de dinero, o una serie de pagos o cuotas, por cederle el derecho a usar un activo durante un periodo determinado.	13.8
Plazo del arrendamiento (Lease term)	Es el periodo no cancelable, por el cual el arrendatario ha contratado el arrendamiento del activo, junto con cualquier opción mediante la cual éste tenga derecho a continuar con el arrendamiento, con o sin pago adicional, siempre que al inicio del arrendamiento se tenga la razonable certeza de que el arrendatario ejercitara tal opción.	13.8
Obligación legal (Legal obligation)	<p>Una obligación que se deriva de:</p> <p>(a) un contrato (a través de los términos explícitos o implícitos del mismo);</p> <p>(b) la legislación; u</p> <p>(c) otra causa de tipo legal.</p>	19.18
Tasa de interés incremental de los préstamos del	es la tasa de interés que el arrendatario habría de pagar en un arrendamiento similar o, si éste no fuera determinable, la	13.8

Término	Definición	Localización
arrendatario (Lessee's incremental borrowing rate of interest)	tasa en la que incurriría aquél si pidiera prestados, en un plazo y con garantías similares, los fondos necesarios para comprar el activo.	
Pasivos (Liabilities)	son las obligaciones presentes de la entidad que surgen de hechos pasados, y cuya liquidación se espera que represente para la entidad un flujo de salida de recursos que incorporen beneficios económicos o un potencial de servicio.	1.7, 2.8, 5.5, 19.18
Valor de mercado (Market value)	es el importe que se puede obtener por la venta, o que se puede pagar por la adquisición de un instrumento financiero en un mercado activo.	15.9
Material (o de importancia relativa) (Material)	Las omisiones o inexactitudes de partidas son materiales o tendrán importancia relativa si pueden, individualmente o en su conjunto, influir en las decisiones económicas tomadas por los usuarios con base en los estados financieros. La materialidad o importancia relativa depende de la magnitud y la naturaleza de la omisión o inexactitud, enjuiciadas en función de las circunstancias particulares en que se hayan producido. La magnitud o la naturaleza de la partida o una combinación de ambas, podría ser el factor determinante.	1.7, 3.7
Pagos mínimos por el arrendamiento (Minimum lease payments)	son los pagos que, durante el plazo del arrendamiento, hace o puede ser requerido para que haga, el arrendatario, excluyendo tanto las cuotas de carácter contingente, como los costos de los servicios y los impuestos a pagar y rembolsar al arrendador, junto con:	13.8
	(a) en el caso del arrendatario, cualquier importe garantizado por él mismo o por una parte relacionada con él; o	
	(b) en el caso del arrendador, cualquier	

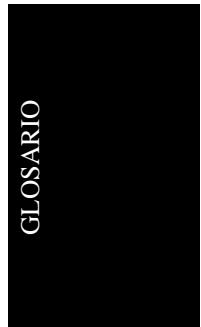
Término	Definición	Localización
	<p>valor residual que le garantice:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) el arrendatario; (ii) alguien relacionado con éste; o (iii) un tercero independiente que tenga la capacidad financiera de atender las obligaciones asumidas bajo la garantía. <p>Sin embargo, si el arrendatario posee la opción de comprar el activo a un precio que se espera que sea suficientemente más reducido que el valor razonable del activo en el momento en que la opción sea ejercitable, de forma que, al inicio del arrendamiento, se puede prever con razonable certeza que la opción será ejercida, los pagos mínimos por el arrendamiento comprenderán tanto los pagos mínimos a satisfacer en el plazo del mismo hasta la fecha esperada de ejercicio de la citada opción de compra, como el pago necesario para ejercitar esta opción de compra.</p>	
Intereses minoritarios (Minority interest)	constituyen aquella parte de los resultados netos de las operaciones, así como de los activos/patrimonio netos de la controlada, atribuibles a los activos/patrimonio netos que no pertenecen a la controladora, bien sea directa o indirectamente a través de otras controladas.	6.7
Partidas monetarias (Monetary items)	Unidades monetarias mantenidas en efectivo, así como activos y pasivos que se van a recibir o pagar, mediante una cantidad fija o determinable de unidades monetarias.	4.10, 10.7
Activo financiero monetario y pasivo financiero (también referidos como instrumentos	son activos y pasivos financieros a ser cobrados o pagados por un importe fijo o determinable de dinero.	15.9

Término	Definición	Localización
financieros monetarios (Monetary financial assets and financial liabilities –monetary financial instruments)		
Presupuestos plurianuales (Multi-year budget)	Un presupuesto aprobado para más de un año. No incluye las estimaciones o proyecciones futuras publicadas para períodos posteriores al del presupuesto.	24.7
Activos/ patrimonio netos (Net assets/ equity)	es la porción residual de los activos de la entidad, una vez deducidos todos sus pasivos.	1.7, 2.8, 5.5,
Inversión neta en una operación en el extranjero (Net investment in a foreign operation)	Importe que corresponde a la entidad que presenta sus estados financieros sobre los activos/patrimonio netos de esa operación.	4.10
Inversión neta en el arrendamiento (Net investment in the lease)	Inversión bruta en el arrendamiento descontada al tipo de interés implícito en él.	13.8
Valor realizable neto (Net realizable value)	es el precio estimado de venta en el curso normal de la operación, menos los costos estimados para terminar su producción y los necesarios para llevar a cabo la venta, intercambio o distribución.	12.9
Arrendamiento no cancelable (Non- cancelable lease)	es un arrendamiento que sólo es revocable:	13.8
	(a) si ocurriese alguna remota contingencia;	
	(b) con el permiso del arrendador;	
	(c) si el arrendatario realizase un nuevo arrendamiento, para el mismo activo o para otro equivalente, con el mismo arrendador; o bien	



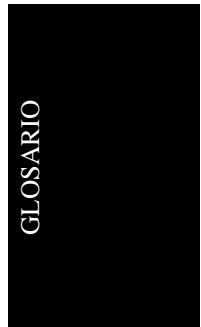
Término	Definición	Localización
	(d) pagando el arrendatario una cantidad adicional de forma que, al inicio del contrato, la continuación del arrendamiento quede asegurada con razonable certeza.	
Activos no generadores de efectivo (Non-cash-generating assets)	Activos distintos a los generadores de efectivo.	21.14
Transacciones sin contraprestación (Non-exchange transactions)	Transacciones que no son de intercambio. En una transacción sin contraprestación, una entidad recibe valor de otra entidad sin recibir un valor aproximadamente igual directamente a cambio, o da valor a otra entidad sin recibir un valor aproximadamente igual directamente a cambio.	23.7, 9.11, 12.9, 16.7, 17.13
Partidas no monetarias (Non-monetary items)	son aquellas que no son monetarias.	10.7
Notas (Notes)	Contienen información adicional a los estados de situación financiera, estado de rendimiento financiero y estado de cambios en los activos/patrimonio netos y el estado de flujos de efectivo. Éstas proporcionan descripciones narrativas o desagregaciones de partidas reveladas en dichos estados y contienen información sobre las partidas que no cumplen las condiciones para ser reconocidas en estos estados.	1.7
Suceso que da origen a la obligación (Obligating event)	Un suceso que crea una obligación legal o implícita, a consecuencia de lo cual a una entidad no le queda otra alternativa más realista que cancelar esa obligación.	19.18
Contrato de carácter oneroso (Onerous contract)	Un contrato para el intercambio de activos o servicios, en el que los inevitables costos necesarios para cubrir las obligaciones establecidas en el contrato exceden a los beneficios económicos o al potencial de servicio que se espera recibir bajo el	19.18

Término	Definición	Localización
	mismo.	
Actividades de operación (Operating activities)	Las actividades de la que no son inversiones o actividades de financiación.	2.8, 18.8
Arrendamiento operativo (Operating lease)	es un arrendamiento distinto a un arrendamiento financiero.	13.8
Presupuesto inicial (Original budget)	El presupuesto inicial aprobado para el periodo presupuestario.	24.7
Supervisión (Oversight)	La supervisión de las actividades de una entidad, con la autoridad o responsabilidad de controlar, o ejercitar una influencia significativa sobre las decisiones financieras y operativas de la entidad.	20.4
Propiedades ocupadas por el dueño (Owner-occupied property)	son propiedades que se tienen (por parte del dueño o por parte del arrendatario que haya acordado un arrendamiento financiero) para su uso en la producción o suministro de bienes o servicios, o bien para fines administrativos.	16.7
Moneda de presentación (Presentation currency)	es la moneda en la cual se presentan los estados financieros.	4.10
Errores de períodos anteriores (Prior period errors)	son omisiones e inexactitudes en los estados financieros de una entidad, para uno o más ejercicios anteriores, resultantes de un fallo al emplear o de un error al utilizar información fiable que:	
	(a) estaba disponible cuando los estados financieros para tales periodos fueron autorizados para su emisión; y	
	(b) podría esperarse razonablemente que se hubiera conseguido y tenido en cuenta en la elaboración y presentación de aquellos estados financieros.	



Término	Definición	Localización
	Estos errores incluyen los efectos de errores aritméticos, errores en la aplicación de políticas contables, el no advertir o mal interpretar hechos, así como los fraudes.	
Propiedades, planta y equipo (Property, plant and equipment)	<p>Activos tangibles que:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) posee una entidad para su uso en la producción o suministro de bienes y servicios, para arrendarlos a terceros o para propósitos administrativos; y (b) se espera serán utilizados durante más de un período contable. 	17.13
Consolidación Proporcional (Proportionate consolidation)	es un método de contabilización y revelación de información financiera, por virtud del cual, en los estados financieros de cada participante, se incluye su porción de activos, pasivos, gastos e ingresos de la entidad controlada conjuntamente, ya sea introduciéndola línea por línea en sus propios estados financieros con partidas similares, o informando sobre ellos en partidas separadas dentro de tales estados.	8.6
Aplicación prospectiva (Prospective application)	<p>La aplicación prospectiva de un cambio en una política contable y del reconocimiento del efecto de un cambio en una estimación contable consiste, respectivamente, en:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) la aplicación de la nueva política contable a las transacciones, otros sucesos y condiciones ocurridos tras la fecha en que se cambió la política; y en (a) el reconocimiento del efecto del cambio en la estimación contable para el periodo corriente y los futuros, afectados por dicho cambio. 	3.7
Provisión (Provision)	es un pasivo cuya cuantía o vencimiento es incierto.	19.18

Término	Definición	Localización
Activo apto (Qualifying asset)	es el activo que necesariamente requiere un período de tiempo sustancial antes de estar listo para el uso o venta a que está destinado.	5.5
Importe recuperable (Recoverable amount)	es el mayor entre el valor razonable menos los costos de venta de un activo y su valor de uso.	17.13
Importe de servicio recuperable (Recoverable service amount)	el mayor entre el valor razonable menos los costos de venta de un activo y su valor en uso.	21.14
Partes relacionadas (Related parties)	una parte se considera relacionada con otra parte si una de ellas tiene la posibilidad de ejercer el control sobre la otra, o de ejercer influencia significativa sobre ella al tomar sus decisiones financieras y operativas o si la parte relacionada y otra entidad están sujetas a control común. Las partes relacionadas incluyen: <ul style="list-style-type: none"> (a) entidades que directamente, o indirectamente a través de uno o más intermediarios, controlan, o son controladas por la entidad que informa; (b) asociadas (véase la Norma Internacional de Contabilidad del Sector Público NIC SP7 Contabilización de Inversiones en Asociadas); (c) individuos que posean, directa o indirectamente, alguna participación en la entidad que informa, de forma que les permita ejercer influencia significativa sobre la misma, así como los familiares próximos de tales individuos; (d) personal clave de la gerencia y familiares próximos a los mismos; y 	20.4



Término	Definición	Localización
	(e) entidades en las que cualquiera de las personas descritas en c) o d) posea, directa o indirectamente, una participación sustancial, o sobre las que estas personas pueden ejercer influencia significativa.	
Transacción con partes relacionadas (Related party transaction)	Una transferencia de recursos u obligaciones entre partes relacionadas, con independencia de que se cargue un precio o de que no se lo haga. Las transacciones entre partes relacionadas excluyen transacciones con cualquier otra entidad que solamente es una parte relacionada debido a su dependencia económica de la entidad que informa o del gobierno del que forma parte.	20.4
Remuneración del personal clave de la gerencia (Remuneration of key management personnel)	es cualquier prestación o beneficio pagado por la entidad que informa al personal clave de la gerencia, que se deriva directa o indirectamente de los servicios suministrados en su condición de miembros del órgano de gobierno, o de cualquier otro modo como empleados de la entidad que informa.	20.4
Fecha de presentación (Reporting date)	es la que corresponde al último día del periodo sobre el que se informa.	2.8, 14.5
Valor residual (Residual value)	El importe estimado que una entidad podría obtener en el momento presente de la disposición del activo, después de deducir los costos estimados por dicha disposición, si el activo hubiera alcanzado ya la antigüedad y las demás condiciones esperadas al término de su vida útil.	17.13
Restricciones sobre Activos transferidos (Restrictions on transferred assets)	son estipulaciones que limitan o dirigen los propósitos para los cuales puede usarse un activo transferido, pero no especifican que se requiera que los beneficios económicos futuros o el potencial de	23.7

Término	Definición	Localización
	servicio deban devolverse al transferidor si no hace el uso que se especifica.	
Reestructuración (Restructuring)	Un programa planificado y controlado por la gerencia cuyo efecto es un cambio significativo: (a) en el alcance de la actividad llevada a cabo por la entidad; o (b) en la manera de llevar la gestión de su actividad.	19.18
Aplicación retroactiva (Retrospective application)	Consiste en aplicar una nueva política contable a transacciones, otros sucesos y condiciones, como si ella se hubiera aplicado siempre.	3.7
Reexpresión retroactiva (Retrospective restatement)	Corrección del reconocimiento, medición y revelación de los importes de los elementos de los estados financieros, como si el error cometido en ejercicios anteriores no hubiera ocurrido nunca.	3.7
Ingreso de actividades ordinarias (Revenue)	es la entrada bruta de beneficios económicos o potencial de servicio habida durante el periodo sobre el que se informa, siempre que tal entrada de lugar a un aumento en los activos/patrimonio netos, que no esté relacionado con las aportaciones de capital.	1.7, 2.8, 5.5, 9.11, 18.8
Segmento (Segment)	es una actividad o grupo de actividades de una entidad, que son identificables y para las cuales es apropiado presentar información financiera separada con el fin de evaluar la gestión pasada realizada por la entidad para alcanzar sus objetivos, y para tomar decisiones respecto a la futura asignación de recursos.	18.9
Políticas contables del segmento (Segment	son las políticas contables adoptadas para la preparación y presentación de los estados financieros del grupo consolidado o de los estados financieros de la entidad,	18.27

GLOSARIO

Término	Definición	Localización
accounting policies)	así como las políticas contables que tienen que ver específicamente con la presentación de información por segmento.	
Activos del segmento (Segment assets)	<p>son los empleados por un segmento en sus actividades de operación que son directamente atribuibles al segmento o pueden distribuirse al mismo, utilizando bases razonables de reparto.</p> <p>Los activos del segmento incluyen:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ cuentas por cobrar, préstamos, inversiones u otros activos que producen ingresos que se relacionan con ingresos del segmento incluidos los intereses o dividendos; ▪ inversiones que se contabilicen utilizando el método de la participación, sólo si el resultado neto de tales inversiones se ha incluido en el ingreso de actividades ordinarias del segmento; ▪ la porción de los activos de operación de las entidades controladas conjuntamente, que se lleve utilizando el método de consolidación proporcional, de acuerdo con la NICSP 8 “Participaciones en Negocios Conjuntos.” <p>Los activos del segmento no incluyen activos por impuesto a las ganancias o equivalentes al mismo que se reconocen de acuerdo con las normas de contabilidad que tratan la contabilidad del efecto fiscal.</p>	18.27
Gasto del segmento (Segment expense)	está formado por los gastos derivados de las actividades de operación que le son directamente atribuibles, más la parte correspondiente de gastos que puedan ser distribuidos utilizando una base razonable de reparto, y comprende tanto los gastos	18.27

Término	Definición	Localización
	<p>relativos al suministro de bienes y servicios a terceros externos y los gastos relacionados con las transacciones efectuadas con otros segmentos de la misma entidad. En el gasto del segmento no se incluyen:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) las partidas extraordinarias; (b) los intereses, incluidos los que procedan de anticipos o préstamos de otros segmentos, salvo que las actividades del segmento sean de naturaleza fundamentalmente financiera; (c) las pérdidas procedentes de ventas de inversiones o de las operaciones de rescate o extinción de una deuda, salvo que las actividades del segmento sean de naturaleza fundamentalmente financiera; (d) la participación de la entidad en resultados negativos netos de las asociadas, negocios conjuntos u otras inversiones contabilizadas por el método de la participación; (e) impuesto a las ganancias o gasto equivalente que esté reconocido de conformidad con las normas de contabilidad que tratan sobre la contabilidad del efecto fiscal; o (f) los gastos generales de administración, los correspondientes a la sede central u otros gastos que se relacionan con el funcionamiento de la entidad en su conjunto. No obstante, en ocasiones existen costos incurridos al máximo nivel de la entidad por cuenta de un segmento. Estos costos serán gastos del segmento si están relacionados con sus actividades de operación y pueden 	 GLOSARIO

Término	Definición	Localización
	serle directamente atribuidos o distribuidos según una base razonable de reparto.	
	Los gastos del segmento incluyen la porción de los gastos correspondientes a las entidades controladas conjuntamente, que se lleven contablemente utilizando el método de consolidación proporcional, de acuerdo con la NICSP 8 “Participaciones en Negocios Conjuntos.”	
Pasivos del segmento (Segment liabilities)	<p>son los correspondientes a las actividades de operación de un segmento que le son directamente atribuibles o pueden asignársele utilizando bases razonables de reparto.</p> <p>Los pasivos del segmento incluyen:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ la porción de los pasivos correspondientes a las entidades controladas conjuntamente, que se lleve contablemente utilizando el método de consolidación proporcional, de acuerdo con la NICSP 8 “Participaciones en Negocios Conjuntos,” y ▪ deudas que originan los intereses, si el gasto del segmento incluye gasto de intereses. <p>Los pasivos del segmento no incluyen ingreso por impuesto a las ganancias o equivalentes al mismo que se reconocen de acuerdo con las normas de contabilidad que tratan la contabilidad del efecto fiscal.</p>	18.27
Ingreso de actividades ordinarias del segmento (Segment revenue)	está formado por los ingresos que, figurando en el estado de rendimiento financiero de la entidad, son directamente atribuibles a un segmento, más la parte correspondiente de los ingresos de la	18.27

Término	Definición	Localización
----------------	-------------------	---------------------

entidad que puedan ser atribuibles al mismo, utilizando una base razonable de reparto y que proviene, o bien de asignaciones presupuestarias o similares, o de subsidios, transferencias, multas, derechos o ventas a clientes externos; o bien de transacciones con otros segmentos de la misma entidad. El ingreso de actividades ordinarias por segmento no comprende:

- (a) las partidas extraordinarias;
- (b) los ingresos por intereses o dividendos, incluidos los que procedan de anticipos o préstamos a otros segmentos, salvo que las actividades del segmento sean de naturaleza fundamentalmente financiera; o
- (c) las ganancias procedentes de ventas de inversiones o de las operaciones de rescate o extinción de una deuda, salvo que las actividades del segmento sean de naturaleza fundamentalmente financiera.

el ingreso de actividades ordinarias del segmento incluirá: la participación de una entidad en los resultados netos de asociadas, entidades controladas conjuntamente u otras inversiones, contabilizadas utilizando el método de consolidación proporcional, solo si esas partidas están incluidas en el ingreso de actividades ordinarias total o consolidado de la entidad, y la parte correspondiente al participante en el negocio conjunto de los ingresos correspondientes a las entidades controladas conjuntamente, se lleve contablemente utilizando el método de consolidación proporcional, de acuerdo con la NICSP 8 “Participaciones en



Término	Definición	Localización
	Negocios Conjuntos.”	
Estados financieros separados (Separate financial statements)	son los presentados por una controladora, un inversor en una asociada o un partícipe en una entidad controlada conjuntamente, en los que las inversiones correspondientes se contabilizan a partir de la participación directa en los activos/patrimonio netos, en lugar de en función de los resultados obtenidos y de los activos netos de las participadas.	
Influencia significativa (Significant influence)	es el poder de intervenir en las decisiones de política financiera y de operación de una actividad, sin llegar a tener el control o el control conjunto de la misma.	7.7, 8.6
Tasa de cambio de contado (Spot exchange rate)	Tasa de cambio utilizada en las transacciones con entrega inmediata.	4.10
Estipulaciones sobre Activos transferidos (Restrictions on transferred assets)	son términos de leyes o regulaciones, o un acuerdo vinculante, impuestos sobre el uso de un activo transferido por las entidades externas a la entidad que informa.	23.7
Desembolsos por impuestos (Tax expenditures)	son provisiones preferentes de la legislación fiscal que da concesiones a ciertos contribuyentes que no están disponibles para otros.	23.7
Hecho imponible (Taxable event)	es el hecho que el gobierno, órgano legislativo u otra autoridad ha determinado que esté sujeto a imposición.	23.7
Impuestos (Taxes)	son beneficios económicos futuros o un potencial de servicio pagados o por pagar obligatoriamente a las entidades del sector público, de acuerdo con las leyes o regulaciones, establecidas para proporcionar ingresos al gobierno. Los impuestos no incluyen multas u otras	23.7

Término	Definición	Localización
	sanciones impuestas por infringir la ley.	
Transferencias (Transfers)	son entradas de recursos de beneficios económicos futuros o potencial de servicio de transacción sin contraprestación, que no son impuestos.	23.7
Ingresos financieros no acumulados (no devengados) (Unearned finance revenue)	resultan de la diferencia entre: (a) la inversión bruta en el arrendamiento; y (b) la inversión neta en el arrendamiento.	13.8
Valor residual no garantizado (Unguaranteed residual value)	es la parte del valor residual del activo arrendado, cuya realización por parte del arrendador no está asegurada o queda garantizada exclusivamente por un tercero relacionado con el arrendador.	13.8
Vida útil de un arrendamiento (Useful life of a lease)	es el periodo de tiempo estimado, desde el inicio del plazo del arrendamiento pero sin estar limitado por él, a lo largo del cual se esperan consumir los beneficios económicos o potencial de servicio que representa el activo.	13.8
Vida útil de propiedades, planta y equipo (Useful life of property, plant and equipment)	es: (a) el periodo durante el cual se espera sea utilizar el activo por parte de la entidad; o bien (b) el número de unidades de producción o similares que se espera obtener del mismo por parte de una entidad.	17.13, 21.14
Valor en uso de un activo no generador de efectivo (Value in use of a non-cash- generating asset)	El valor presente del potencial de servicio restante del activo.	21.14

GLOSARIO

Término	Definición	Localización
Participante (Venturer)	es una de las partes implicadas en un negocio conjunto que tiene control conjunto de la misma.	8.6

NICSP con base de acumluación (o devengo) emitidas a diciembre de 2006

Las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público con base de acumulación (o devengo) emitidas a 31 de diciembre de 2006 son:

- NICSP 1 “Presentación de Estados Financieros” (diciembre de 2006)
- NICSP 2 “Estado de Flujo de Efectivo” (mayo de 2000)
- NICSP 3 “Políticas Contables, Cambios en las Estimaciones Contables y Errores” (diciembre de 2006)
- NICSP 4 “Efectos de las Variaciones en las Tasas de Cambio de la Moneda Extranjera” (diciembre de 2006)
- NICSP 5 “Costos por Préstamos” (mayo de 2000)
- NICSP 6 “Estados Financieros Consolidados y Separados” (diciembre de 2006)
- NICSP 7 “Inversiones en Asociadas” (diciembre de 2006)
- NICSP 8 “Participaciones en Negocios Conjuntos” (diciembre de 2006)
- NICSP 9 “Ingresos de Operaciones con Contraprestación” (junio de 2001)
- NICSP 10 “Información Financiera en Economías Hiperinflacionarias” (junio de 2001)
- NICSP 11 “Contratos de Construcción” (junio de 2001)
- NICSP 12 “Inventarios” (diciembre de 2006)
- NICSP 13 “Arrendamientos” (diciembre de 2006)
- NICSP 14 “Echos Ocurridos después de la Fecha de los Estados Financieros” (diciembre de 2006)
- NICSP 15 “Instrumentos Financieros: Presentación e Información a Revelar” (diciembre de 2001)
- NICSP 16 “Propiedades de Inversión” (diciembre de 2006)
- NICSP 17 “Propiedades, Planta y Equipo” (diciembre de 2006)
- NICSP 18 “Información Financiera por Segmentos” (junio de 2002)
- NICSP 19 “Provisiones, Pasivos Contingentes y Activos Contingentes” (octubre de 2002)
- NICSP 20 “Información a Revelar sobre Partes Relacionadas” (octubre de 2002)
- NICSP 21 “Deterioro del valor de activos no Generadores de Efectivo” (diciembre de 2004)
- NICSP 22 “Revelación de Información Financiera sobre el Sector Gobierno

General” (diciembre de 2006)

NICSP 23 “Ingresos de Transacciones sin Contraprestación (Impuestos Y Transferencias)” (diciembre de 2006)

NICSP 24 “Presentación de Información del Presupuesto en los Estados Financieros” (diciembre de 2006)